



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ສຳນັກງານນາຍົກລັດຖະມົນຕີ

ເລກທີ 369 /ນຍ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 23.08.2010

Decree on
Tobacco Advertising Ban, Promotion and Sponsorship

ດຳລັດ

ວ່າດ້ວຍການຫ້າມໂຄສະນາ

ສົ່ງເສີມການບໍລິໂພກ ຜະລິດຕະພັນຢາສູບ

- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍລັດຖະບານ ສະບັບປັບປຸງ ເລກທີ 02/ສພຊ, ລົງວັນທີ 6 ພຶດສະພາ 2003.
- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການອະນາໄມ, ກັນພະຍາດ ແລະ ສົ່ງເສີມສຸຂະພາບ ສະບັບເລກທີ 01/ສພຊ, ລົງວັນທີ 10 ເມສາ 2001.
- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຄວບຄຸມຢາສູບ ສະບັບ ເລກທີ 07/ສພຊ, ລົງວັນທີ 26 ພະຈິກ 2009
- ອີງຕາມ ໜັງສືສະເໜີຂອງ ລັດຖະມົນຕີວ່າການ ກະຊວງສາທາລະນະສຸກ ສະບັບເລກທີ 584/ກຊສ, ລົງວັນທີ 30 ກໍລະກົດ 2010.

ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ອອກດຳລັດ:

ໝວດທີ 1

ບົດບັນຍັດທົ່ວໄປ

ມາດຕາ 1. ຈຸດປະສົງ

ດຳລັດສະບັບນີ້ ກຳນົດຫຼັກການ, ລະບຽບການ ແລະ ມາດຕະການກ່ຽວກັບການຫ້າມທຸກການ ກະທຳທີ່ເປັນການໂຄສະນາການບໍລິໂພກຜະລິດຕະພັນຢາສູບ ເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນການສູບຢາຂອງປະຊາຊົນບັນດາເຜົ່າ ແນໃສ່ປ້ອງກັນ, ສົ່ງເສີມສຸຂະພາບຂອງປະຊາຊົນໃຫ້ດີຂຶ້ນ ແລະ ໃຫ້ຮູ້ວ່າການສູບຢາ

ເປັນອັນຕະລາຍຕໍ່ສຸຂະພາບ ແລະ ມີຜົນກະທົບຕໍ່ເສດຖະກິດ ແລະ ສັງຄົມ. ສະກັດກັ້ນການຊອກຫາທຸກ
ວິທີທາງເພື່ອໂຄສະນາປະຊາສຳພັນແກ່ມວນຊົນໃຫ້ຊົມໃຊ້ຜະລິດຕະພັນຢາສູບຂອງບຸກຄົນ ຫລື ນິຕິບຸກ
ຄົນ.

ມາດຕາ 2: ການຫ້າມໂຄສະນາເພື່ອສົ່ງເສີມການບໍລິໂພກຜະລິດຕະພັນຢາສູບ

ການຫ້າມໂຄສະນາ ສົ່ງເສີມ ການບໍລິໂພກຜະລິດຕະພັນຢາສູບ ແມ່ນຫ້າມການກະທຳດ້ວຍວິທີ
ການ ແລະ ຮູບການໃດໜຶ່ງ ຊຶ່ງສະແດງອອກໃນການເຮັດໃຫ້ຄົນຫຼົງໄຫຼ, ຂວນເຊື້ອ ແລະ ຢ່າກລອງສຳ
ພັດກັບຢາສູບ ໂດຍໃຊ້ຄຳເວົ້າ, ພາບບໍ່ເຄື່ອນໄຫວ, ພາບເຄື່ອນໄຫວ, ຕົວໜັງສື, ການສະແດງ,
ຕະຫລອດເຖິງບຸກຄົນທີ່ມີຊື່ສຽງ ເປັນຕົວແບບໃນການໂຄສະນາ ແລະ ອື່ນໆ.

ມາດຕາ 3: ນະໂຍບາຍຂອງລັດຖະບານ

ລັດຖະບານໃຫ້ຄວາມສຳຄັນ ແລະ ເອົາໃຈໃສ່ຕໍ່ການປ້ອງກັນ ແລະ ຮັກສາສຸຂະພາບຂອງປະຊາ
ຊົນບັນດາເຜົ່າດ້ວຍການໃຫ້ຄວາມຮູ້, ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ, ຊຸກຍູ້ບຸກລະດົມຂົນຂວາຍ, ຂະຫຍາຍວຽກງານ
ອະນາໄມກັນພະຍາດ ແລະ ສົ່ງເສີມສຸຂະພາບ ທັງພາກລັດ ແລະ ເອກະຊົນ, ໃຫ້ບໍລິການ
ທາງດ້ານສາທາລະນະສຸກຢ່າງທົ່ວເຖິງ ແລະ ມີຄຸນນະພາບ.

ມາດຕາ 4: ວັນງົດສູບຢາແຫ່ງຊາດ

ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສ.ປ.ປ ລາວ ກຳນົດເອົາວັນທີ 31 ພຶດສະພາ ຂອງທຸກໆປີ ເປັນວັນງົດສູບຢາ
ແຫ່ງຊາດ.

ມາດຕາ 5: ຂອບເຂດການນຳໃຊ້ດຳລັດ

ດຳລັດສະບັບນີ້ມີຜົນໃຊ້ບັງຄັບໃນການຫ້າມໂຄສະນາເພື່ອສົ່ງເສີມການບໍລິໂພກຜະລິດຕະພັນ
ຢາສູບໃນຂອບເຂດດິນແດນຂອງສ.ປ.ປ. ລາວ.

ໝວດທີ II

ການຫ້າມໂຄສະນາຂາຍຜະລິດຕະພັນຢາສູບທຸກຮູບແບບ

ມາດຕາ 6: ຫ້າມໂຄສະນາຜ່ານສື່ມວນຊົນ

ຫ້າມໂຄສະນາຂາຍຜະລິດຕະພັນຢາສູບຜ່ານສື່ມວນຊົນທຸກປະເພດທີ່ເຄື່ອນໄຫວຢູ່ໃນສ.ປ.ປ.ລາວ
ເຊັ່ນ: ສື່ສົ່ງພິມ, ສື່ສົ່ງພິມ, ສື່ທາງເອເລັກໂຕນິກ, ອິນເຕີເນັດ, ວິທະຍຸ, ໂທລະພາບ ໂດຍການສະແດງ ຊື່,
ເຄື່ອງໝາຍຜະລິດຕະພັນ, ເນື້ອຄວາມຕ່າງໆຂອງຜະລິດຕະພັນຢາສູບ.

ມາດຕາ 7: ທ້າມໂຄສະນາດ້ວຍວັດຖຸ, ພາຫະນະ ທີ່ຜະລິດພາຍໃນ ແລະ/ຫຼື ນຳເຂົ້າ

ທ້າມໂຄສະນາຂາຍຜະລິດຕະພັນຢາສູບຕໍ່ຜູ້ຊົມໃຊ້ໂດຍຜ່ານການພິມ, ແຕ້ມ, ຕິດ, ແກະສະລັກ ເຄື່ອງໝາຍ ຂອງຜະລິດຕະພັນ ແລະ ເນື້ອຄວາມ ຂອງຜະລິດຕະພັນຢາສູບໃສ່ໃນວັດຖຸອຸປະກອນ ຕ່າງໆ ເຊັ່ນ: ປ້າຍໂຄສະນາຕ່າງໆ, ຄັນຮິມ, ພວງກະແຈ, ໝວກ, ເສື້ອ, ປະຕິທິນ, ຕູ້, ວັດຖຸທີ່ໃຊ້ກະ ແສໄຟຟ້າ ແລະ ອື່ນໆ ລວມທັງພາຫະນະທຸກຊະນິດ ທີ່ຂຶ້ນທະບຽນຢູ່ ສ.ປ.ປ.ລາວ.

ມາດຕາ 8: ທ້າມໂຄສະນາໃນສະຖານທີ່

ທ້າມໂຄສະນາຜະລິດຕະພັນຢາສູບ ໃນທຸກໆສະຖານທີ່ ບົນດິນແດນ ສ.ປ.ປ.ລາວ ໂດຍທາງກົງ ແລະ ທາງອ້ອມ ຢູ່ກວ້າງສະຖານທີ່ວາງຈຳໜ່າຍຜະລິດຕະພັນຢາສູບຕາມຮ້ານຂາຍເຄື່ອງທົ່ວໄປ ຕົວຢ່າງ: ຕູ້ຢາ ແລະ ຄັນຮິມໃຫຍ່, ປ້າຍສະແດງຕົວແທນຈຳໜ່າຍເທົ່ານັ້ນ.

ມາດຕາ 9: ທ້າມໂຄສະນາຜ່ານການສະໜັບສະໜູນ

ທ້າມໂຄສະນາຂາຍຜະລິດຕະພັນຢາສູບຜ່ານການສະໜັບສະໜູນ ຫຼື ອຸປະຖຳການແຂ່ງຂັນກິລາ ທຸກປະເພດ, ການສະແດງສິລະປະວັນນະຄະດີຕ່າງໆ, ການສະໜັບສະໜູນການສຶກສາ ລວມທັງ ການສະໜັບສະໜູນ ຈັດກິດຈະກຳອື່ນໆໃນ ສ.ປ.ປ.ລາວ.

ມາດຕາ 10: ມາດຕະການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

- 10.1. ມອບໃຫ້ກະຊວງຖະແຫຼງຂ່າວ ແລະ ວັດທະນະທຳເປັນໃຈກາງປະສານງານກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຕ່າງໆ ໃນການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາການໂຄສະນາຜະລິດຕະພັນຢາສູບໃນທຸກຮູບແບບຢ່າງເຂັ້ມ ງວດ.
- 10.2. ມອບໃຫ້ກະຊວງການເງິນເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ ການນຳເຂົ້າຜະລິດຕະພັນສົມວນຊົນ ທຸກຊະນິດ ແລະ ວັດຖຸອຸປະກອນຕ່າງໆ ທີ່ຮັບໃຊ້ການໂຄສະນາຂາຍຜະລິດຕະພັນຢາສູບຢ່າງເຂັ້ມ ງວດໃນດ່ານນຳເຂົ້າທົ່ວປະເທດ. ໃນກໍລະນີຫາກພົບເຫັນຜະລິດຕະພັນສົມວນຊົນ ແລະ ວັດຖຸອຸປະ ກອນດັ່ງກ່າວນີ້ໃຫ້ຍຶດເປັນຂອງລັດ ແລະ ປັບໃໝ ຕາມລະບຽບກົດໝາຍ.
- 10.3. ມອບໃຫ້ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາການຜະລິດ, ການນຳເຂົ້າ ແລະ ການຈຳໜ່າຍຜະລິດຕະພັນຢາສູບຢູ່ພາຍໃນປະເທດ ແລະ ສົ່ງເສີມການສົ່ງອອກ ເປັນຕົ້ນຕໍ.
- 10.4. ມອບໃຫ້ກະຊວງສາທາລະນະສຸກຄຸ້ມຄອງ ກວດກາ ປະເມີນຜົນກ່ຽວກັບຜົນກະທົບຂອງການສູບຢາ ຕໍ່ສຸຂະພາບຂອງພົນລະເມືອງ ແລະ ໃຫ້ຄວາມຮູ້ກ່ຽວກັບຜົນຮ້າຍຂອງການສູບຢາໃຫ້ແກ່ປະຊາຊົນຢ່າງ ທົ່ວເຖິງ ເພື່ອປ້ອງກັນສຸຂະພາບດ້ວຍການຫຼຸດຜ່ອນການສູບຢາ ແລະ ກ້າວໄປເຖິງການອອກສູບຢາ ຢ່າງ ສິ້ນເຊີງ.
- 10.5. ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງຕ່າງໆ ທາກບໍ່ປະຕິບັດຕາມດຳລັດສະບັບນີ້ ຈະຖືກເຈົ້າໜ້າ ທີ່ຜູ້ຮັບຜິດຊອບໃນການຄຸ້ມຄອງ ກວດກາ ປະຕິບັດມາດຕະການຕາມພາລະບົດບາດ ແລະ ຂອບ ເຂດສິດຂອງຕົນ ດ້ວຍການກ່າວເຕືອນ, ສຶກສາອົບຮົມ, ຖອນໃບອະນຸຍາດດຳເນີນກິດຈະການ, ຍຶດ, ຮີບ, ປັບໃໝ ແລະ ລົງໂທດ ຕາມກໍລະນີເບົາ ຫລື ໜັກ.

ໝວດທີ III
ບົດບັນຍັດສຸດທ້າຍ

ມາດຕາ 11: ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ອົງການຈັດຕັ້ງຂອງລັດ, ລວມໝູ່, ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ, ໂຮງຈັກໂຮງງານ, ຕົວແທນຈຳໜ່າຍ, ອົງການຈັດຕັ້ງຕ່າງໆທີ່ເຄື່ອນໄຫວຢູ່ ສ.ປ.ປ.ລາວ ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມດຳລັດສະບັບນີ້ຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

ມາດຕາ 12: ຜົນສັກສິດ

ດຳລັດສະບັບນີ້ມີຜົນສັກສິດບັງຄັບໃຊ້ພາຍຫຼັງ 90 ວັນ ນັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ. ຂໍ້ກຳນົດ, ບົດບັນຍັດໃດທີ່ຂັດກັບເນື້ອໃນຂອງດຳລັດສະບັບນີ້ລ້ວນແຕ່ຖືກຍົກເລີກ.

ນາຍົກລັດຖະມົນຕີແຫ່ງ ສ ປ ປ ລາວ



ບົວສອນ ບຸບຜາວັນ